

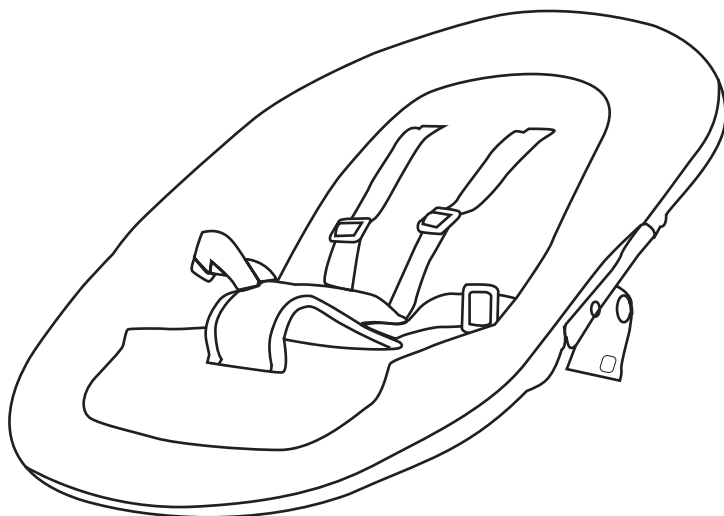


NEWBORN SET INSPIRA 2

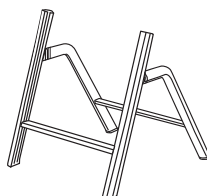
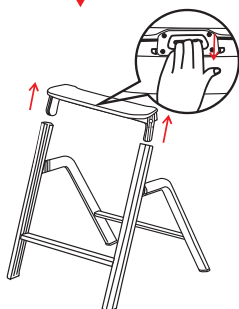
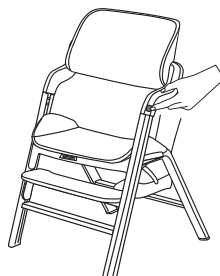
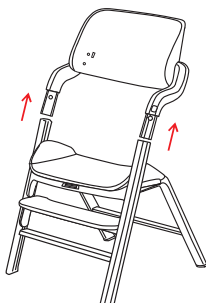
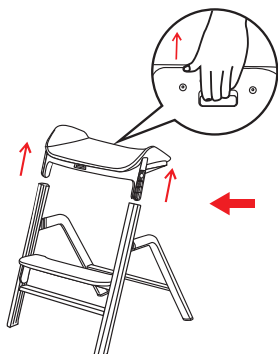
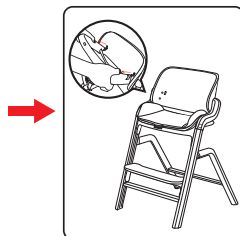
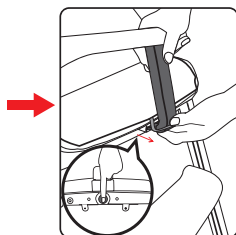
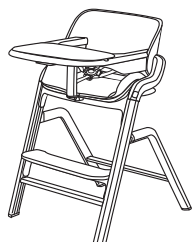
NOVOROZENECKÝ SET INSPIRA 2

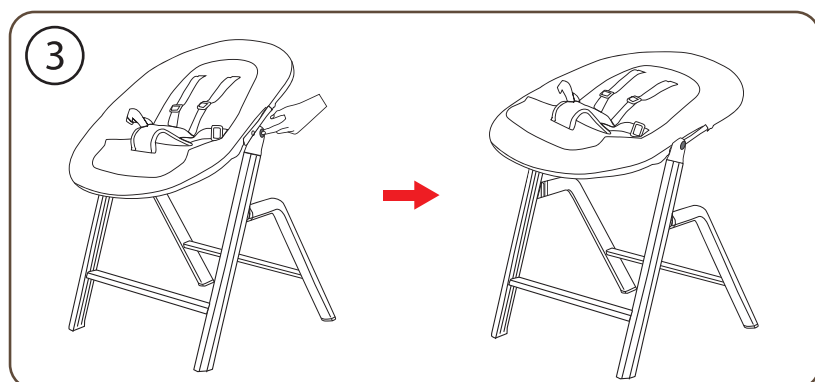
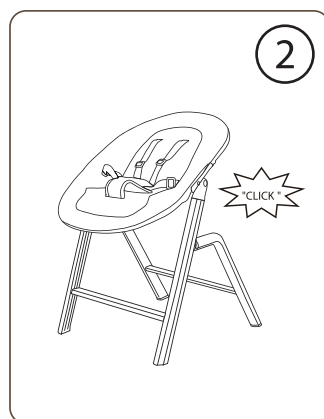
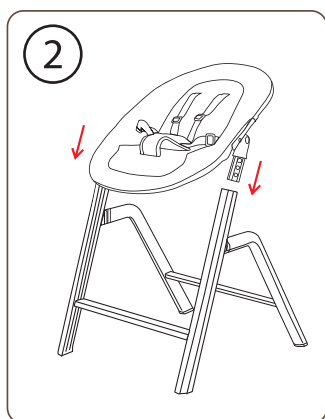
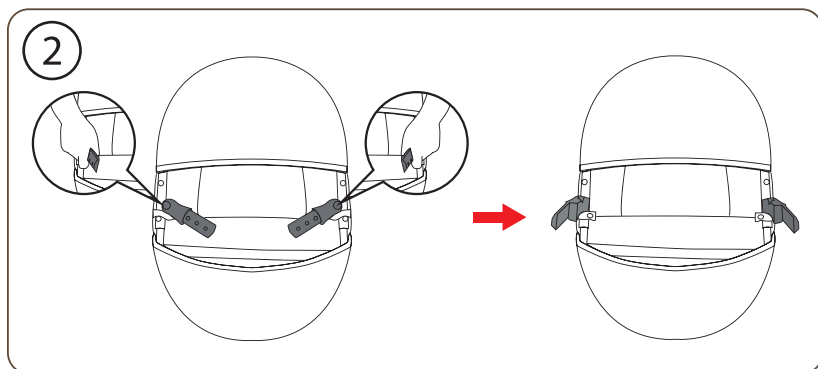
ZOP056704

- ⒹⒺ NEUGEBORENEN-SET **INSPIRA 2**
- ⒶⓀ NOVORODENECKÝ SET **INSPIRA 2**
- Ⓟ ZESTAW DLA NOWORODKA **INSPIRA 2**
- ⒽⓊ ÚJSZÜLÖTT KÉSZLET **INSPIRA 2**
- ⒶⓁⓄ SET ZA NOVOROJENČKE **INSPIRA 2**
- ⒻⓇ SET POUR NOUVEAU-NÉ **INSPIRA 2**
- ⒾⓉ SET PER NEONATO **INSPIRA 2**
- ⒺⓈ SET PARA RECIÉN NACIDOS **INSPIRA 2**



1





EN

INSTRUCTION

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY TO ENSURE THE SAFETY OF YOUR CHILD.

- ! This newborn seat is an accessory to be used with the highchair INSPIRA frame.
- ! This newborn seat is suitable for babies from birth to 6 months, with a maximum load of 9 kg.
- ! Read all instructions before assembling and using the product.
- ! Failure to follow all warnings and instructions may result in serious injury or death.
- ! Keep instructions for future use.
- ! Adult assembly required.
- ! Always secure your child in the restraint with the harness.
- ! Do not move, recline, or adjust the height of this product with the child in it.
- ! Do not use if any part is broken, torn, or missing.

- ! Always ensure that all components are correctly fitted and fixed.

REMOVE THE SEAT (1)

- Remove the tray and crotch system. Remove the backrest, seat board, and footrest.

ADD THE NEWBORN SEAT (2)

- Take out the newborn seat. Pull and insert the adapters on both sides into the legs, until you hear click sound.

ADJUST THE ANGLE (3)

- Press the function buttons on both sides to adjust the bouncer angle.

CZ

INSTRUKCE

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TYTO POKYNY, ABYS TE ZAJISTILI BEZPEČNOST SVÉHO DÍTĚTE.

- ! Tato novorozenecká sedačka je příslušenstvím, které se používá s rámem dětské židličky INSPIRA.
- ! Toto novorozenecké sedátko je vhodné pro děti od narození do 6 měsíců, s maximální nosností 9 kg.
- ! Před montáží a použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny.
- ! Nedodržení všech varování a pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.
- ! Návod k použití uschovejte pro budoucí použití.
- ! Vyžaduje se montáž dospělým.
- ! Dítě v židli vždy zajistěte pomocí bezpečnostních pásů.
- ! S výrobkem nehýbejte, nenaklánějte jej ani neupravujte jeho výšku, pokud je v něm dítě.
- ! Nepoužívejte jej, pokud je některá část rozbitá, roztržená nebo chybí.

- ! Vždy se ujistěte, že jsou všechny součásti správně namontovány a upevněny.

VYJMĚTE SEDADLO (1)

- Vyjměte pultík a hrazdu. Odpojte opěradlo, desku sedadla a opěrku nohou.

PŘIDEJTE SEDAČKU PRO NOVOROZENCE (2)

- Vezměte si novorozeneckou sedačku. Vytáhněte a vložte adaptéry na obou stranách do nožiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.

NASTAVTE ÚHEL (3)

- Stisknutím funkčních tlačítek na obou stranách nastavte úhel sedačky.

DE

ANLEITUNG

BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, UM DIE SICHERHEIT IHRES KINDES ZU GEWÄHRLEISTEN.

- ! Dieser Neugeborenenstz ist ein Zubehör für den Hochstuhl INSPIRA.
- ! Dieser Neugeborenenstz ist für Babys von der Geburt bis zu 6 Monaten geeignet, mit einer maximalen Belastung von 9 kg.
- ! Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt zusammenbauen und benutzen.
- ! Die Nichtbeachtung aller Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- ! Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf.
- ! Montage durch einen Erwachsenen erforderlich.
- ! Sichern Sie Ihr Kind immer mit dem Gurt im Stuhl.
- ! Bewegen Sie den Stuhl nicht, verstellen Sie ihn nicht und verstellen Sie ihn nicht in der Höhe, wenn sich Ihr Kind darin befindet.

- ! Verwenden Sie den Stuhl nicht, wenn ein Teil gebrochen ist, gerissen ist oder fehlt.

- ! Vergewissern Sie sich immer, dass alle Teile korrekt montiert und befestigt sind.

ENTFERNEN SIE DEN SITZ (1)

- Entfernen Sie die Schale und das Schrittgurt-System. Nehmen Sie die Rückenlehne, die Sitzfläche und die Fußstütze ab.

EINSETZEN DES NEUGEBORENESENSITZES (2)

- Nehmen Sie den Neugeborenenstz heraus. Ziehen Sie die Adapter auf beiden Seiten in die Beine hinein, bis Sie ein Klicken hören.

EINSTELLEN DES WINKELS (3)

- Drücken Sie die Funktionstasten auf beiden Seiten, um den Winkel der Babywippe einzustellen.

SK

INŠTRUKCIE

POZORNE SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY, ABY STE ZAISTILI BEZPEČNOSŤ SVOJHO DIEŤAŤA.

- ! Toto novorodenecké sedadlo je príslušenstvo, ktoré sa používa s rámom detskej stoličky INSPIRA.
- ! Toto novorodenecké sedadlo je vhodné pre deti od narodenia do 6 mesiacov, s maximálnym zaťažením 9 kg.
- ! Pred montážou a používaním výrobku si prečítajte všetky pokyny.
- ! Nedodržanie všetkých upozornení a pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.
- ! Návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie.
- ! Vyžaduje sa montáž dospelou osobou.
- ! Dieťa v stoličke vždy zaistite pomocou bezpečnostných pásov.
- ! Nehybte, nenakláňajte ani neupravujte výšku tohto výrobku, keď je v ňom dieťa.
- ! Nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená, roztrhnutá

alebo chýba.

- ! Vždy sa uistite, že sú všetky komponenty správne namontované a upevnené.

ODSTRÁŇTE SEDADLO (1)

Odstráňte podnos a hrazdu. Odstráňte operadlo, sedák a opierku na nohy.

PRIDAJTE SEDADLO PRE NOVORODENCOV (2)

Vytiahnite novorodeneckú sedačku. Vytiahnite a zasunúťte adaptéry na oboch stranách do nôh, až kým nezačujete cvaknutie.

NASTAVTE UHOL (3)

Stlačením funkčných tlačidiel na oboch stranách nastavte uhol sedačky.

PL

INSTRUKCJA

NALEŻY UWAGNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE, ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA.

- ! To siedzisko dla noworodka jest akcesorium do użytku z ramą krzeselka INSPIRA.
- ! Ten fotelik dla noworodka jest odpowiedni dla dzieci od urodzenia do 6 miesięcy, z maksymalnym obciążeniem 9 kg.
- ! Przed montażem i użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- ! Niezastosowanie się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- ! Instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- ! Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- ! Zawsze zabezpieczaj dziecko w foteliku za pomocą szelek.
- ! Nie należy przesuwac, odchylać ani regulować wysokości tego produktu, gdy znajduje się w nim dziecko.

- ! Nie używać, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, rozdarta lub jej brakuje.

- ! Należy zawsze upewnić się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane i zamocowane.

DEMONTAŻ SIEDZISKA (1)

Wymij tacę i system zabezpieczający krocze. Zdejmij oparcie, siedzisko i podnóżek.

ZAKŁADANIE FOTELIKA DLA NOWORODKA (2)

Wymij fotelik dla noworodków. Wsuń adaptery po obu stronach w nogi, pociągając je, aż usłyszysz kliknięcie.

WYREGULUJ KĄT (3)

Naciśnij przyciski funkcyjne po obu stronach, aby wyregulować kąt nachylenia leżaczka.

HU

ÚTMUTATÓ

KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZEKET AZ UTÁSTÁSOKAT GYERMEKE BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN.

- ! Ez az újszülöttülés az INSPIRA etetőszékke-rethez használható tartozék.
- ! Ez az újszülöttülés a születéstől 6 hónapos korig tartó csecsemők számára alkalmas, maximum 9 kg-os terheléssel.
- ! A termék összeszerelése és használata előtt olvassa el az összes használati utasítást.
- ! Az összes figyelmeztetés és utasítás figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- ! Órizzze meg az utasításokat a későbbi használatra.
- ! Felnőtt általi összeszerelés szükséges.
- ! Mindig rögzítse gyermekét a székben a hevederrel.
- ! Ne mozgassa, ne döntse hátra, és ne állítsa be a termék magasságát úgy, hogy a gyermek benne ül.
- ! Ne használja, ha bármelyik alkatrész törött, szakadt vagy hiányzik.

- ! Mindig győződjön meg arról, hogy minden alkatrész helyesen van-e felszerelve és rögzítve.

VEGYE KI AZ ÜLÉST (1)

Vegye le a tálcát és a lábtartó rendszert. Vegye le a háttámlát, az ülőfelületet és a lábtartót.

TEGYE FEL AZ ÚJSZÜLÖTT ÜLÉST (2)

Vegye ki az újszülöttülést. Húzza be mindkét oldalon az adaptereket a lábakba, amíg kattanó hangot nem hall.

ÁLLÍTSA BE A SZÖGET (3)

Nyomja meg a két oldalon lévő funkciógombokat a ugráló szőgének beállításához.

SLO

ISTRUKCIJE

POZORNO PREBERITE TA NAVODILA, DA ZAGOTOVITE VARNOST SVOJEGA OTROKA.

! Ta sedež za novorojenčke je dodatek za uporabo z okvirjem visokega stolčka INSPIRA.
! Ta sedež za novorojenčke je primeren za dojenčke od rojstva do 6 mesecev, z največjo obremenitvijo 9 kg.
! Pred montažo in uporabo izdelka preberite vsa navodila.
! Neupoštevanje vseh opozoril in navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.
! Shranite navodila za nadaljnjo uporabo.
! Potrebna je montaža s strani odraslih.
! Otroka v stolu vedno pritrdite z varnostnim pasom.
! Ne premikajte, ne nagibajte in ne nastavljajte višine tega izdelka, ko je v njem otrok.
! Ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan, strgan ali manjka.

! Vedno se prepričajte, da so vsi sestavni deli pravilno nameščeni in pritrjeni.

ODSTRANITEV SEDEŽA (1)

Odstranite pladenj in sistem za mednožje. Odstranite naslonjalo, sedežno ploščo in oporo za noge.

DODAJTE SEDEŽ ZA NOVOROJENČKE (2)

Vzemite ven sedež za novorojenčke. Potegnite in vstavite adapterje na obeh straneh v noge, dokler ne zaslišite klik.

NASTAVITE KOT (3)

Pritisnite funkcijske gumbе na obeh straneh, da prilagodite kot odskočišča.

FR

INSTRUCTION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS POUR ASSURER LA SECURITE DE VOTRE ENFANT.

! Ce siège pour nouveau-né est un accessoire à utiliser avec le châssis de la chaise haute INSPIRA.
! Ce siège pour nouveau-né convient aux bébés de la naissance à 6 mois, avec une charge maximale de 9 kg.
! Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser le produit.
! Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
! Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure.
! Un assemblage par un adulte est nécessaire.
! Fixez toujours votre enfant dans le fauteuil à l'aide du harnais.
! Ne déplacez pas, n'inclinez pas et ne réglez pas la hauteur de ce produit lorsque l'enfant s'y trouve.
! N'utilisez pas ce produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
! Veillez toujours à ce que tous les éléments soient correctement montés et fixés.

RETIRER LE SIÈGE (1)

Retirez le plateau et le système d'entrejambe. Retirez le dossier, l'assise et le repose-pieds.

AJOUTER LE SIÈGE DU NOUVEAU-NÉ (2)

Retirez le siège pour nouveau-né. Tirez sur les adaptateurs situés de chaque côté et insérez-les dans les pieds jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

RÉGLER L'ANGLE (3)

Appuyez sur les boutons de fonction des deux côtés pour régler l'angle du transat.

IT

ISTRUZIONE

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PER GARANTIRE LA SICUREZZA DEL BAMBINO.

! Questo seggiolino per neonati è un accessorio da utilizzare con il telaio del seggiolone INSPIRA.
! Questo seggiolino è adatto per bambini dalla nascita ai 6 mesi, con un carico massimo di 9 kg.
! Leggere tutte le istruzioni prima di montare e utilizzare il prodotto.
! La mancata osservanza di tutte le avvertenze e le istruzioni può causare gravi lesioni o morte.
! Conservare le istruzioni per un uso futuro.
! È richiesto il montaggio da parte di un adulto.
! Assicurare sempre il bambino al seggiolino con l'imbracatura.
! Non spostare, reclinare o regolare l'altezza di questo prodotto con il bambino al suo interno.
! Non utilizzare il prodotto in caso di parti rotte, strappate o mancanti.

! Assicurarsi sempre che tutti i componenti siano montati e fissati correttamente.

RIMUOVERE IL SEDILE (1)

Rimuovere il vassoio e il sistema di sicurezza. Rimuovere lo schienale, la seduta e il poggiatesta.

AGGIUNGERE IL SEGGIOLINO PER NEONATI (2)

Estrarre il seggiolino per neonati. Tirare e inserire gli adattatori su entrambi i lati nelle gambe, finché non si sente un clic.

REGOLARE L'ANGOLO (3)

Premere i pulsanti funzione su entrambi i lati per regolare l'angolo della sdraiata.

INSTRUCCIÓN

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES PARA GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE SU HIJO.

! Este asiento para recién nacidos es un accesorio que se utiliza con el armazón de la trona INSPIRA.

! Este asiento para recién nacidos es adecuado para bebés desde el nacimiento hasta los 6 meses, con una carga máxima de 9 kg.

! Lea todas las instrucciones antes de montar y utilizar el producto.

! El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

! Conserve las instrucciones para uso futuro.

! Se requiere el montaje por parte de un adulto.

! Asegure siempre al niño en la silla con el arnés.

! No mueva, recline ni ajuste la altura de este producto con el niño dentro.

! No lo utilice si alguna pieza está rota, desgarrada o falta.

! Asegúrese siempre de que todos los componentes estén correctamente colocados y fijados.

RETIRAR EL ASIENTO (1)

Retira la bandeja y el sistema de sujeción. Retira el respaldo, el asiento y el reposapiés.

AÑADIR EL ASIENTO PARA RECIÉN NACIDOS (2)

Saca el asiento para recién nacidos. Tira de los adaptadores de ambos lados e insértalos en las patas hasta que oigas un clic.

AJUSTE EL ÁNGULO (3)

Pulse los botones de función de ambos lados para ajustar el ángulo de la hamaca.

